

228688-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi tat-tindif ta' bini – Unterhaltsreinigung Region Elbe-Weser

OJ S 65/2026 02/04/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: AOK - Die Gesundheitskasse für Niedersachsen

Email: VMS-Vergabe@nds.aok.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Saħħa

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Unterhaltsreinigung Region Elbe-Weser

Deskrizzjoni: Unterhaltsreinigung Region Elbe-Weser

Identifikatur tal-proċedura: a3903d57-2c6f-49f1-9786-16ee1adc2f7d

Identifikatur intern: 2026-014-FR

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90911200 Servizi tat-tindif ta' bini

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Elbe-Weser: Unterhaltsreinigung in der Region Elbe-Weser: Neue Str. 45-46, 27432 Bremervörde Schulstr. 9, 27404 Zeven Vaßmerstr. 8a, 21614 Buxtehude Brahmsstr. 24, 27474 Cuxhaven Wiesenstr. 1 / 3, 21680 Stade Wallbergstr. 2, 27356 Rotenburg Zentrumstr. 4, 21745 Hemmoor Brahmsstr. 28, 27474 Cuxhaven Am Schwingedeich 1, 21680 Stade Neue Str. 45a, 27432 Bremervörde

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YHGYT7Q7CRAA#

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: S. Anlage C02 (Eigenerklärung zur Eignung)

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: S. Anlage C02 (Eigenerklärung zur Eignung)

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: S. Anlage C02 (Eigenerklärung zur Eignung)
Fasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: S. Anlage C02 (Eigenerklärung zur Eignung)
Frodi: S. Anlage C02 (Eigenerklärung zur Eignung)
Il-korruzzjoni: S. Anlage C02 (Eigenerklärung zur Eignung)
Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: S. Anlage C02 (Eigenerklärung zur Eignung)
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: S. Anlage C02 (Eigenerklärung zur Eignung)
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: S. Anlage C02 (Eigenerklärung zur Eignung)
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: S. Anlage C02 (Eigenerklärung zur Eignung)
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: S. Anlage C02 (Eigenerklärung zur Eignung)
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: S. Anlage C02 (Eigenerklärung zur Eignung)
Insolvenza: S. Anlage C02 (Eigenerklärung zur Eignung)
Assijiet amministrati minn likwidatur: S. Anlage C02 (Eigenerklärung zur Eignung)
L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi: S. Anlage C02 (Eigenerklärung zur Eignung)
Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: S. Anlage C02 (Eigenerklärung zur Eignung)
Imġiba professjonali serjament ħażina: S. Anlage C02 (Eigenerklärung zur Eignung)
Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: S. Anlage C02 (Eigenerklärung zur Eignung)
Kunflitt ta' interess minħabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: S. Anlage C02 (Eigenerklärung zur Eignung)
Involviment dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: S. Anlage C02 (Eigenerklärung zur Eignung)
Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: S. Anlage C02 (Eigenerklärung zur Eignung)
Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: S. Anlage C02 (Eigenerklärung zur Eignung)

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Unterhaltsreinigung Region Elbe-Weser

Deskrizzjoni: Gegenstand der Ausschreibung ist die Unterhaltsreinigung verschiedener Gebäude der AOK Niedersachsen.

Identifikatur intern: 2026-014-FR

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90911200 Servizi tat-tindif ta' bini

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Elbe-Weser: Unterhaltsreinigung in der Region Elbe-Weser: Neue Str. 45-46, 27432 Bremervörde Schulstr. 9, 27404 Zeven Vaßmerstr. 8a, 21614 Buxtehude

Brahmsstr. 24, 27474 Cuxhaven Wiesenstr. 1 / 3, 21680 Stade Wallbergstr. 2, 27356
Rotenburg Zentrumstr. 4, 21745 Hemmoor Brahmsstr. 28, 27474 Cuxhaven Am
Schwingedeich 1, 21680 Stade Neue Str. 45a, 27432 Bremervörde

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 15/10/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 28/10/2028

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 1

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Die AG hat einmalig die Option, den Vertrag um bis zu weitere 12 Monate zu verlängern. Die Option wird durch einseitige schriftliche Erklärung der AG spätestens 3 Monate vor dem Ende der Grundlaufzeit ausgeübt. Der Vertrag endet spätestens mit Ablauf des 31.10.2029, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Handelsregistrauszug (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Erklärung/Nachweis der Eintragung in ein Berufs- und Handelsregister des Landes, in dem der Bewerber niedergelassen ist, und dass dieser Eintrag nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes erfolgt ist (nicht älter als 6 Monate)

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Betriebshaftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme für Personen- und Sachschäden bis zu 1.000.000 Euro je Schadensereignis und Vermögensschäden bis zu 500.000 EUR durch Vorlage einer Kopie der Versicherungspolice oder einer entsprechenden Bestätigung des Versicherers über den Bestand der Versicherung. Es ist auch ausreichend, wenn der Bieter mit dem Angebot eine unter-zeichnete Eigenerklärung vorlegt, durch die er sich verpflichtet, im Falle des Zuschlags eine den vorgenannten Anforderungen entsprechende Versicherung abzuschließen und dem Auftraggeber binnen 14 Tagen nach Zuschlag unaufgefordert durch Vorlage einer Kopie der Versicherungspolice oder einer entsprechenden Bestätigung des Versicherers nach-zuweisen. In jedem Fall verpflichtet sich der Bieter mit Abgabe des Angebots, den Versicherungsschutz im Falle des Zuschlags für die Gesamtdauer des Vertrages aufrecht zu erhaltenen Betriebshaftpflichtversicherung.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Referenzi (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Es sind mindestens 3 Referenzaufträge zu benennen, die in Art und Umfang mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbar sind. In die Bewertung gehen die ersten drei genannten Referenzen ein. Erwartet werden Referenzen mit folgende Kriterien: - bei Auftraggebern mit Verwaltungs- und Bürotätigkeiten - mit überdurchschnittlich hohen Anforderungen an den Datenschutz - mit einer zu betreuenden Fläche von durchschnittlich mindestens 6.000 m2 Reinigungsfläche - mit einer dezentralen Objektstruktur von mindestens 5 Objekten Darüber hinaus sind folgende Angaben je Referenz zu nennen: - Name und Kontaktdaten des Referenzgebers - Ausführungszeitraum (Vertrag muss mindestens seit dem 01.01.2025 bestehen) - Auftragswert Je Referenz ist max. 1 DIN A4-Seite zur Beschreibung der Referenz zulässig, ohne dass die Angaben innerhalb dieses Schreibens zusätzlich in die Bewertung eingehen. Es werden ausschließlich jene Angaben gewertet, die der Bewerber in der Bewerberauskunft angibt.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Umsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Erklärung über den Umsatz des Unternehmens im jeweiligen Tätigkeitsbereich des Auftrages in den letzten 3 Geschäftsjahren. Gefordert wird ein Mindestjahresumsatz pro Jahr in Höhe von ca. 250.000 Euro (netto) pro Jahr im Bereich der Unterhaltsreinigung.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Anzahl Mitarbeiter (Mit dem Angebot; Mittels

Eigenerklärung): Angabe der personellen Ausstattung des Unternehmens bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre im Tätigkeitsumfeld Unterhaltsreinigung Gefordert werden folgende Mindestangaben:" Gesamtpersonal: mindestens 280 Mitarbeiter/innen Objektleitung: mindestens 3 Mitarbeiter/innen Operatives Reinigungspersonal: mindestens 250 Mitarbeiter /innen Entfernung Objektleitung zum Objekt: maximal 60 Minuten

Kriterju: Għodda, impjanti jew apparat tekniku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Fachkunde (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

zu betreuende Fläche von mindestens 6.000 m2 Reinigungsfläche dezentrale Objektstruktur von mindestens 5 Objekten

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 27/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YHGYT7Q7CRAA/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YHGYT7Q7CRAA>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YHGYT7Q7CRAA>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offeriti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 05/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 59 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Eine Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: siehe Anlage A01 Kriterienkatalog

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elektroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammern des Bundes

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: § 134 GWB Informations- und Wartepflicht. "(1) Öffentliche Auftraggeber haben die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. (2) Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach Absatz 1 geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf zehn Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. (3) Die Informationspflicht entfällt in Fällen, in denen das Verhandlungsverfahren ohne Teilnahmewettbewerb wegen besonderer Dringlichkeit gerechtfertigt ist..." § 135 GWB Unwirksamkeit. "(1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber: 1. gegen § 134 verstoßen hat..." § 160 GWB Einleitung, Antrag. (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2.

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt." § 168 GWB Entscheidung der Vergabekammer. "(1) Die Vergabekammer entscheidet, ob der Antragsteller in seinen Rechten verletzt ist und trifft die geeigneten Maßnahmen, um eine Rechtsverletzung zu beseitigen und eine Schädigung der betroffenen Interessen zu verhindern. Sie ist an die Anträge nicht gebunden und kann auch unabhängig davon auf die Rechtmäßigkeit des Vergabeverfahrens einwirken. (2) Ein wirksam erteilter Zuschlag kann nicht aufgehoben werden...". Textvorlage erstellen/auswählen /bearbeiten ONW050/S01-160
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: AOK - Die Gesundheitskasse für Niedersachsen
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciċipazzjoni: AOK - Die Gesundheitskasse für Niedersachsen

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: AOK - Die Gesundheitskasse für Niedersachsen

Numru tar-reġistrazzjoni: keine Angabe

Indirizz postali: Hildesheimer Straße 273

Belt: Hannover

Kodiċi postali: 30519

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Region Hannover (DE929)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: VMS-Vergabe@nds.aok.de

Telefown: +49 511870115210

Indirizz tal-internet: <https://www.aok.de/nds>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteciċipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammern des Bundes

Numru tar-reġistrazzjoni: keine Angaben

Indirizz postali: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53113

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefown: +49 22894990

Fax: +49 2289499400

Indirizz tal-internet: <https://www.bundeskartellamt.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 88d9101c-8566-4aa2-80a7-5ee99e250468 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 01/04/2026 11:49:15 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,

Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 228688-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 65/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 02/04/2026